

Galupa

Geoffrey Gurrumul Yunupingu

by Geoffrey Gurrumul Yunupingu
Wuyupthurrunana dhawal Galupangu
ngirrpunyaja ngarraku ngathinana
nhenyaja ngarraku djirmilyurruna
manhanhayurra bayma Bekulngura
nirrpungura dhuwalinyaja, bapawala Banunyajiwala
Go ngilimurru nhina yarrarrayun
yolngu Bandirriya dharwulngurana
wanga marrkapmirri wanga marrkapmirri
ngarrakungu bonal nherranhara gapany gopulu
Dhuwalana dhawal Nhalilangu Gunyangara. Gunyangarriyu
Gawupu Butjumurru. Lepa-Bandirriya Guymalamurru
nhenyaja ngarraku milng'milngthurruna Nambangura Bandirriya
Y..a Djarrami. y..a Batumang
nirrpungura dhuwalinyaja wawawala
Wanhakana gunda Yunupuyngu. Birayngu Luku-mangamirri?
wangawuy Dhamungura, Garrabalangu Djingupangu
ya gunda Yunupuyngu, ya gunda Birayngu
ya gunda Marrulayngu, wangawuy Dhamungura luku-nherranmina
luku-nherranmina, luku-nherranmina
(English translation)
The country Galupa disappearing from sight
My mind is crying
You stand there for me
Standing, stay there, at Bekulngura
In the mind of aunty Banunyaji
Come let's all sit lined together
ancestors at Bandirriya under the dharwul shade tree
beloved country, beloved country
on Gumatj ground a site cleared by me
Here are the places Nhalilangu Gunyangara, Gunyangarri
Gawupu Butjumurru, Lepa-Bandirriya Guymalamurru
You my (country) are bright in my eyes
Oh Djarrami, oh Batumang
in the mind of my brother
Where is the rock called Yunupuyngu, Birayngu Luku-mangamirri?
of that place Dhamungura, Garrabalangu Djingupangu
oh Rock Yunupuyngu, oh Rock Birayngu
oh Rock Marrulayngu, put down its feet at Dhamungura

put down its feet, put down its feet.

Song Discussions is protected by U.S. Patent 9401941. Other patents pending.

Lyrics provided by
<https://damnyrics.com/>